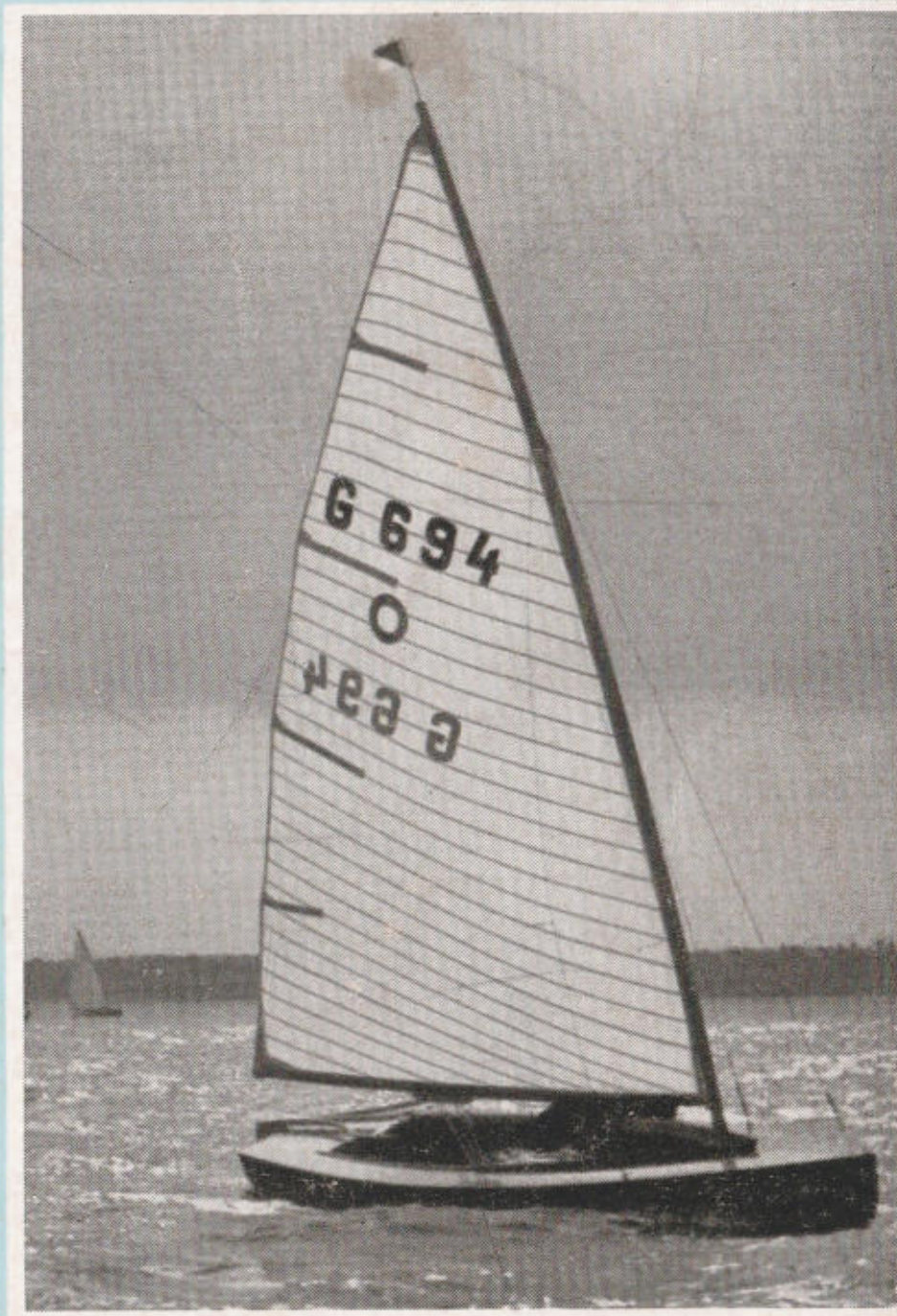


STEINHUDER-MEER-WOCHE

3.-10. JULI 1954



**WETTFAHRTEN DER OLYMPIA-JOLLEN
UM DEN NIEDERSACHSENPOKAL**



GEORG FRICKE

BOOTSWERFT
LEMBRUCH · DUMMER

Bau von sämtlichen
Klassen- und Gebrauchsbooten

Olympia-Jollen

Piraten

H-Jollen nach allen Rissen

LEMBRUCH · DUMMER · TELEFON 74



Das Fachgeschäft
für
Qualitätsbaubeschläge

GESAMTLIEFERUNG VOM EINFACHSTEN BIS ZUM SPEZIALBESCHLAG
FÜR BAUVORHABEN IN JEDER GRÖSSE



A. Wolf Garbe

HANNOVER-LINDEN · DEISTERSTRASSE 30/32 · FERNRUF 4 12 41/43

Fr. Seegers & Sohn

Leinen-
und Tischzeugweberei

STEINHUDE AM MEER



Otto Plümecke

Großhandelshaus für Fahrzeugbedarf

Hannover · Herschelstraße 6 · Telefon 215 43/44

Kraftfahrzeug-Zubehör und Ersatzteile
Fahrrad-Zubehör und Ersatzteile
Fahrräder und Motorfahrräder
Werkzeuge und Werkstatteinrichtungen

H. Rusche

INHABER: H. GOSLAR
SCHLACHTERMEISTER

Bekannt für erstklassige
Fleisch, Wurst- und
Aufschnittwaren
Lieferant erster Häuser

Steinhude am Meer · Fernruf 189

UHREN
SCHMUCK
AUGEN-OPTIK
PHOTO

seit über 25 Jahren vom ersten Fachgeschäft



Schneider

Werkstatt für alle vorkommenden Arbeiten

STEINHUDE AM MEER · AM RATSCELLER · FERNRUF 211

Hans H. Derichs

EISEN- UND
RÖHRENGROSSHANDLUNG
RÖHRENAUFBEITUNG

HANNOVER-LINDEN

HAMELNER CHAUSSEE 1
FERNSPRECHER 41979

SPEZIELL:

Gebrauchte, aufgearbeitete Eisenrohre



OTTO FUSS

Kohlenhandlung

HANNOVER

Theaterstraße 2
Telefon 24056/57

Otto Büsselberg

Segelmacherei
Taklerei
Tauwerk
Bootsbeschläge
Bootszubehör

—
Ihren Clubanzug
sowie alle andere
Garderobe
in meiner
Maßabteilung

STEINHUDE AM MEER · OTTENLOCK 7 · FERNRUF 203

Strandhotel

STEINHUDE AM MEER · RUF 112
BESITZER: H. EHLERS

Strandterrasse · Großer Kaffeegarten

UNTER GLEICHER BEWIRTSCHAFTUNG

Deichstuben

DIE GEFFLECKTE GASTSTÄTTE · RUF 109

Fremdenzimmer



HERRENSCHUHFABRIK

JULIUS JANDER, SCHÖTMAR/LIPPE

Blank wie das Boot im Sonnenschein
so wird stets Ihre Wohnung sein, wenn Sie

Fala-Fußbodenpflegemittel
verwenden.



FALA-WERK GMBH

Hannover-Hainholz

Chemisch-pharmazeutische Fabrik · Stammhaus Albertuswerke

Wettervorhersage

Im nächsten Winter soll es wieder kalt werden. Denken
Sie daher rechtzeitig an eine gute Heizungsanlage von



Friedrich Seegers

Kommanditgesellschaft für Heizungs- und Lüftungsanlagen
Hannover-Döhren · Hildesheimer Chaussee 13 · Ruf: 83051

SEIT



1921

HEINRICH HABERMANN

INHABER GÜNTER HABERMANN

LANDWIRTSCHAFTLICHER UND STÄDTISCHER
GRUNDBESITZ

Mitglied der Grundstücksbörse Hannover e.V.

HANNOVER

Rathenauplatz 13/14 (Sühnemannbau) · Fernruf 23344

*fachmännische Beratung bei Grundstücks-An- und Verkäufen, Baufinanzierungen,
Geschäftsraum-Vermietungen, Hypotheken und Beteiligungen*

Bücher · Zeitschriften

Schreib- und Tabakwaren

Reiseandenken

Leihbücherei

Wabel Windheim

STEINHUDE AM MEER

An der Friedensstraße 1

D. Tatje

KLEMPNERMEISTER

Steinhude am Meer

Fernruf 240

*

Ausführung von Biedarbeiten
und sanitären Anlagen
jeder Art

Elektrische Licht-, Kraft-,
Telefon- und Klingelanlagen
Blitzableiter
Zentralheizungsbau

Holzhandlung · Hobelwerk

E. Hillegeist

GEGRÜNDET 1895
HANNOVER · OHRESTRASSE 30
FERNRUF 23445/46

LIEFERT ALLE HOLZER FÜR HOCHBAU UND BOOTSBAU

Schweers-Harms-Fischerhus

Haus der berühmten Male
Behagliche Gasträume im alten niederländischen Stil
Erstklassige Fremdenzimmer · Feinschmecker-Küche



Steinhude am Meer



Aalräucherei

Großfischerei

Schweer & Kuckuck

Erste und älteste Räucherei am Platze

RUF: STEINHUDE 221

MÖBEL-JÖRDENS

DAS BEKANNTE FACHGESCHÄFT

PREISWERT WIE IMMER

HANNOVER

OSTERSTRASSE 27-29

FERNRUF 232 97

gegenüber Windmühlenstraße

Heinrich Meuter

STEINHUDE AM MEER · AN DER FRIEDENSEICHE

SCHLACHTEREI · WURSTFABRIK

Das Haus der guten Qualitäten · Ältestes Haus am Platze

... und dann zu

Café Dornbusch

Spezialausschank Lindener Biere

STEINHUDE AM MEER · GRAF-WILHELM-STRASSE



SPEZIALGESCHÄFT
FÜR
QUALITÄTSGUTEN
DER
LEBENSMITTELBRANCHE

Steinhude am Meer - Im Tieftental 21 - Fernruf 141

F. Starosta & Sohn

ASSECURANZ-BÜRO
VERSICHERUNGEN JEDER ART
WASSERSPORTVERSICHERUNG
GEGRÜNDET 1894

HANNOVER - LANGENSALZSTRASSE 1 - FERNRUF 80080

BARSINGHAUSEN (HANNOVER)



Vorschaltgeräte

für sämtliche Entladungslampen

Transformatoren bis 5 kVA

für jeden Verwendungszweck

DIPL. ING. ERNST
PLATHNER

PROGRAMM

DER STEINHUDER-MEER-WOCHE 1954

3.-10. JULI

- Verbands-Wettfahrten:** 1. Wettfahrt: Sonnabend, 3. Juli 1954, 16.00 Uhr
2. Wettfahrt: Sonntag, 4. Juli 1954, 10.30 Uhr
3. Wettfahrt: Sonnabend, 10. Juli 1954, 16.00 Uhr

**Sonder-Wettfahrten
u. Niedersachsenpokal-
Wettfahrten:**

1. Wettfahrt: Dienstag, 6. Juli 1954, 10.30 Uhr
2. Wettfahrt: Mittwoch, 7. Juli 1954, 10.30 Uhr
3. Wettfahrt: Donnerstag, 8. Juli 1954, 10.30 Uhr

Reservetag: Freitag, 9. Juli 1954

Die Wettfahrtleitung behält sich vor, die Startzeiten
erforderlichenfalls zu ändern.

Wettfahrtleitung:

Regattaleiter: Erich Scheff (S.L.S.V.)

Schiedsrichter: W. Beckmann (S.C.D.), B. Herr-
mann (A.S.V.z.H.), F.-J. Möller-Seegers (S.L.S.V.),
W. Pelzner (H.Y.C.), W. Schulze (S.C.St.M.),
A. Termeh (S.C.D.)

Starter und Zielrichter: E. Bader (S.L.S.V.),
W. Duve (A.S.V.z.H.), G. Habermann (H.Y.C.),
H. Hartog (H.Y.C.), W. Schulze (S.C.St.M.),
H. Steinker (H.Y.C.), B. Vincentz (S.L.S.V.),
H. Wessely (S.L.S.V.)

Die Wettfahrtleitung behält sich vor, von Fall
zu Fall sowohl Ersatzschiedsrichter als auch Ersatz-
starter und -Zielrichter zu benennen.

Pressewart: W. Mehring (H.Y.C.).

Auskunfteilung während der Wettfahrttage:
Hannoverscher Yacht-Club, Steinhude,
Telefon: Steinhude 434

Preise

An allen Wettfahrttagen werden Tagespreise nach Vorschrift des D.S.Vb.
gegeben. Für die Wettfahrten der Olympiajollen um den Niedersachsen-Pokal
keine Tagespreise.

Sonderpreise

Preis der Firma Liedtke & Wiele, Hannover, für die punktbeste H-Jolle
in den Sonderwettfahrten.

Sonderpreis für den erfolgreichsten Vorschotmann in der H-Jollenklasse in allen
sechs Wettfahrten der Steinhuder-Meer-Woche 1954, gestiftet von Herrn Emil
Heim, Hannover.

Wanderpreis für das punktbeste Boot in den Sonderwettfahrten der 12-qm-Ein-
heitsscharpie-Klasse, gestiftet von Herrn Günther Kluge, Hannover. Erstes
Anrecht: „Nepomuk“ des Herrn Dr. Peter, Hannover, zweites Anrecht: „Kamerun“
des Herrn Carl Bauer, Hannover.

Sonderpreis in der Piratenklasse für den erfolgreichsten Steuermann in den
drei Sonderwettfahrten der Steinhuder-Meer-Woche 1954, gestiftet von der
Niedersächsischen Verfrachtungs-Gesellschaft, Hannover.

Sonderpreis für den erfolgreichsten Steuermann in der Hansa-Jollenklasse, ge-
stiftet vom Schaumburg-Lippischen Segler-Verein, Steinhude.

Sonderpreis für den erfolgreichsten Steuermann, der eigens zur Steinhuder-
Meer-Woche mit einem Boot gekommen ist. Gestiftet von der Gemeinde
Steinhude.

Sonderpreis für den besten Vorschotmann aller Klassen (ausgenommen H-Jollen-
Klasse).

Veranstaltungen

Sonnabend, den 3. Juli 1954, 20 Uhr: Begrüßungsabend im Clubhaus des
Hannoverschen Yacht-Clubs in Steinhude.

Mittwoch, den 7. Juli 1954, 20 Uhr: Bierabend im Clubhaus des Schaumburg-
Lippischen Segler-Vereins in Steinhude.

Freitag, den 9. Juli 1954, 20 Uhr: Festball und Preisverteilung im Strandhotel
in Steinhude.

Kleiner Gesellschaftsanzug bzw. Clubanzug (dunkler Anzug) erwünscht. Teil-
nehmerkarten müssen bis Mittwoch, den 7. Juli, in den Clubhäusern des H.Y.C.
oder S.L.S.V. angefordert werden.

Zum Geleit

„Steinhuder-Meer-Wache 1954“, jetzt schon ein Begriff für die Jollensegler aus nah und fern. Das Binnenmeer in herber norddeutscher Landschaft, lieblich im Sonnenschein und bei leichter Brise, drohend und unberechenbar bei Sturm und Gewitter, wird auch in diesem Jahre wieder Segler aus Ost und West, aus Nord und Süd vereinigen. Mögen die Regatten die Teilnehmer zu schönen sportlichen Kämpfen zusammenführen, mögen die geselligen Abende den Gedankenaustausch und die sportliche Verbundenheit fördern, möge allen das Erlebnis dieser Tage Stunden der Freude und Erholung geben. Dies sei unser Wunsch! Für das Gelingen werden wir uns mit Sorgfalt und Fleiß einsetzen. In diesem Sinne und mit der Hoffnung auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr seien Sie alle herzlichst begrüßt.

WETTFAHRTVEREINIGUNG STEINHUDER MEER

SCHAUMBURG-LIPPISCHER SEGLER-VEREIN E. V.

HANNOVERSCHER YACHT-CLUB E. V.

SEGEL-CLUB STEINHUDER MEER E. V.

AKADEMISCHER SEGLER-VEREIN ZU HANNOVER E. V.

STEINHUDE, JUNI 1954

Segelvorschriften

1. Die Wettfahrten finden nach den Bestimmungen des Internationalen Wettsegelverbandes (I.Y.R.U.), Ausgabe 1953, den Ergänzungen des D.S.Vb. sowie den in der Ausschreibung und dem Programm enthaltenen Sondervorschriften statt. Mit der Abgabe einer Meldung wurden diese Vorschriften als bindend anerkannt.
2. **Ruderführung und Besatzung** laut Ausschreibung. Der Steuermann muß Mitglied eines Verbandsvereins sein. Sein Name ist bei Sonderwettfahrten und Meisterschaftswettfahrten, bei letzteren auch der Name des Vorschotmannes, bei Abgabe der Meldung bekanntzugeben.
Steuermannswechsel während Sonder- und Meisterschaftswettfahrten ist unzulässig. Nur in dringenden Fällen kann die Wettfahrtleitung ein Auswechseln von Vorschotleuten genehmigen.
3. **Startlinie:** Die Startlinie wird begrenzt durch eine feste innere Startflagge im Wasser und eine äußere Startboje. Peilung: Innere Startflagge und ein auf der Start- und Zielpattform angebrachtes Dreiecks-Peilzeichen.
4. **Bahn:** Eine gesonderte Bahnskizze wird den Teilnehmern vor Beginn der ersten Wettfahrt ausgehändigt. Sie gilt als ein Teil des Programms.
5. **Unterscheidungszeichen** müssen von allen startenden Booten geführt werden; sie dürfen von den in der Meldung und im Programm angegebenen nicht abweichen. Die Wettfahrtleitung wird Änderungen nur bei Vorliegen einer besonderen Begründung und nach rechtzeitiger schriftlicher Anmeldung der Änderungsabsicht zulassen.
6. **Startverschiebung** wird durch Setzen des internationalen Antwortwimpels (rot-weiß-gestreift) auf der Start- und Zielpattform bekanntgegeben (siehe Wettsegelbestimmungen).
7. **Zeitsignal:** Schuß und Vorheiß des roten Balles 10 Minuten vor dem Vorbereitungsschuß.
Vorbereitungssignal: Schuß und Fallen des roten Balles 5 Minuten vor dem Startsignal. Nach Ablauf jeder Vorbereitungsminute steigt der Ball um ein Feld am Startmast.
Startsignal: Schuß und Fallen des roten Balles. Beim Versagen des Schallsignals gilt der Ball, versagen beide Signale, gilt die Zeit.
8. **Rückruf** erfolgt durch akustisches Signal und Zeigen der Rückrufnummer bzw. Zuruf.
9. Soll ein **Start für ungültig** erklärt werden, so wird dieses durch Schuß oder Zuruf bekanntgegeben.
Sind alle Boote wieder in der Nähe der Startlinie versammelt, wird der Ball vorgeheißt, und kurz darauf erfolgt der neue Vorbereitungsschuß.
10. **Ziel:** Die Ziellinie ist die frühere Startlinie. Nach Passieren der Ziellinie darf die Linie zwischen Zielrichterstand und äußerer Begrenzungsboje vor Schluß der Wettfahrt in keiner Richtung mehr durchsegelt werden.

11. **Abkürzung der Bahn:** Wird auf einer der Bojen die Flagge S gesetzt, so ist von dieser Boje aus unter kursgemäßer Rundung direkt zum Ziel zu segeln. Die Ziellinie ist in der ursprünglich vorgeschriebenen Richtung zu passieren. Es bleibt der Wettfahrtleitung unbenommen, die Flagge S auf dem Begleitfahrzeug zu zeigen und den Teilnehmern durch Zuruf den abgeänderten Kurs mitzuteilen.
12. **Protest:** Ist ein Protest beabsichtigt, so muß dies gemäß § 38 der Wettsegelbestimmungen kenntlich gemacht werden. Proteste sind spätestens eine Stunde nach Beendigung der Wettfahrt unter Beifügung der Protestgebühr in Höhe von 20,- DM bei der Wettfahrtleitung gemäß den Bestimmungen des § 38 einzureichen.
13. **Ausrüstung** nach den Klassenvorschriften des D. S. Vb.
14. **Wettfahrtschluß:** Fallen des Startballes und Schallsignal.
15. **Rennverklärung:** Sämtliche Steuerleute haben innerhalb zwei Stunden nach Schluß jeder Wettfahrt die Erklärung gemäß § 11 der Wettsegelbestimmungen zu unterschreiben. Dieses kann in den Clubhäusern des H.Y.C. und S.L.S.V. erfolgen. Nichtbefolgung dieser Vorschrift bedeutet Verzicht auf Anrechnung des betreffenden Rennergebnisses.
16. **Punktsystem:** Die Wertung der Wettfahrten erfolgt nach dem Punktsystem des Deutschen Segler-Verbandes. Streichung einer Wettfahrt entfällt.
17. **Durchschnittliche Mindestgeschwindigkeit** für alle Wettfahrten außer für Verbandswettfahrten 1,5 Seemeilen pro Stunde.
18. Ein Boot, für das ein gültiger Meßbrief der Wettfahrtleitung nicht vorliegt, wird von der Auswertung ausgeschlossen.

Anmerkung: Die Teilnehmer werden gebeten, Clubstander zum Heißen am Flaggenmast mitzubringen.

Abkürzungen der Vereine

A. S. V. z. H.	= Akademischer Segler-Verein zu Hannover
A. Y. C. R.	= Automobil- und Yacht-Club Ruhrland
H. Y. C.	= Hannoverscher Yacht-Club
P. Y. C.	= Potsdamer Yacht-Club
S. C. D.	= Segler-Club Dümmer
S. C. H.	= Segler-Club Haltern am See
S. C. N.	= Segler-Club Neumünster
S. C. Rhe	= Segler-Club Rhe
S. C. St. M.	= Segler-Club Steinhuder Meer
S. L. S. V.	= Schaumburg-Lippischer Segler-Verein
Y. C. M.	= Yacht-Club Möhnesee

Punkttabelle des Deutschen Segler-Verbandes

bei	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
erhält der																												
I.	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353	380
II.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
III.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
IV.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
V.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
VI.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
VII.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
VIII.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
IX.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
X.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
XI.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
XII.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
XIII.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
XIV.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
XV.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
XVI.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
XVII.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
XVIII.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
XXI.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
XXII.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
XXIII.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
XXIV.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
XXV.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
XXVI.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
XXVII.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
XXVIII.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353
XXIX.	1	2	3	5	8	12	17	23	30	38	47	57	68	80	93	107	122	138	155	173	192	212	233	255	278	302	327	353

Bemerkungen zur Punkttabelle

1. Eine Streichung des schlechtesten Wettfahrgelbes kommt nur in Wettfahrgelbes von mindestens fünf Wettfahrten in Frage.
2. Bei Punktgleichheit entscheidet zunächst die größere Zahl von Siegen, ist diese auch gleich, so entscheidet die größere Zahl von II., III., bzw. IV. Plätzen. Sollte dann noch Punktgleichheit bestehen, so entscheidet das bessere Ergebnis der getriebenen Wettfahrt. Besteht auch dann noch Gleichstand, so entscheidet der bessere Punktabstand nach der vorletzten Wettfahrt (einschließlich der gestrichenen Wettfahrt).

NIEDERSACHSISCHE VERFRACHTUNGS- GESELLSCHAFT m. b. H.



Hauptniederlassung
HANNOVER, Schießbude 130

Hafen-Niederlassungen in Braunschweig, Hildesheim, Miesburg u. Hannover-Linden. Vertretungen an allen Rhein-, Main-, Neckar-, Elbe- und Kanalarstellungen

Eilverkehr mit eigenen modernen Motorschiffen von und nach allen Plätzen deutscher, holländischer und belgischer Wasserstraßen

Anschlußverkehr von und nach allen Seehäfen

Massenguttransporte aller Art Umschlag, Spedition und Lagerung Eigene Umschlagsbetriebe

Teil. Sammel-Nr. 24651 Hannover - Drahtanschrift: Schifffahrt - Fernschreiber 023015

HOTEL - RESTAURANT **Schaumburger Hof**

SEIT 1881

Bes.: Wilhelm Schweer Wwe.



Schweer'sches Familienwappen

STEINHUDE AM MEER - RUF 170

Vereinsräume - Saal - Kegelbahnen
Fremdenzimmer mit fließendem Wasser
Heizung - Garage



Fußbodenpflegemittel aller Art
Luftverbesserungs- und Desinfektionsmittel
Flüssige Seifen
Reinigungs- und Putzmittel sowie verwandte Artikel
Auto- und Industrielebe
Technische fette

Deutsche Hahnerol-Gesellschaft
m. b. H. - Hannover



WESTERMANN'S MONATSHEFTE

DIE FÜHRENDE DEUTSCHE KULTURZEITSCHRIFT

Lebendig, bunt, gehaltvoll, mit fesselnden Bildbeiträgen sind „Westermanns Monatshefte“, eine Quelle der Anregung, Freude und guter Unterhaltung und seit fast hundert Jahren ein Begriff in Deutschland und der Welt. Wer sie liest und sammelt, erhält mit jedem Jahrgang:

- ▶ etwa 50 Meisterwerke der Kunst in Farbproduktionen
- ▶ etwa 60 Erstveröffentlichungen führender Autoren
- ▶ hervorragende Texte und Bildbeiträge aus Natur und Technik
- ▶ erlesene Fotoberichte von Ländern und Völkern
- ▶ eine Chronik des kulturellen Lebens im In- und Ausland
- ▶ einzigartige Bildkarten/Sammelbeilagen „Die Erdteile“

„Zeitschriften gibt es grad genug; die einen kühn, die andern klug, mit niederen wie mit hohen Zielen. Doch spricht von all dem viel zu vielen den Volkkern keine fester an als die von Georg Westermann. Lebendig, doch nicht zu modern, liest man im ganzen Haus sie gern. Dafür bürgt — wir an Zeugen Not — von ganzem Herzen.
EUGEN ROTH“

Im Jahresabonnement DM 2,50 je Hft., im Einzelbezug DM 3,—
Durch den Buch- und Zeitschriftenhandel zu beziehen



GEORG WESTERMANN VERLAG

Braunschweig · Berlin · Hamburg · München · Kiel · Darmstadt



WILHELM NORDMEIER

PAUSTOFF - GROSSHANDLUNG

HANNOVER-HAINHOLZ

FR. FRECHER: SAMMEL-NR. 78787

POSTANSCHRIFT: HANNOVER-HAINHOLZ · POSTFACH 32
LAGER U. KONTOR: SCHULENBURGER LANDSTRASSE 4-7

Auto/Reifen

Seit über 30 Jahren

Auto/Zubehör

Reifen/Reparatur

Reifen/Kundendienst

Karl Bote

HANNOVER · BRÜDERSTRASSE 2 · TELEFON 22864

Wettfaller/Anhänger für PKW. Generalvertretung — Günstigste Preise —



YACHTSEGELMACHEREI

WALTER BENROWITZ

BERLIN · PICHELSDORF

FERNSPRECHER 374318

INGENIEUR-BÜRO

G. Fleischhauer

Inh.: Obering. Milo Meyer

HANNOVER

Ludwig-Barnay-Straße 3

Telefon 2 38 50

Starkstrom-Anlagen
Schwachstrom-Anlagen
Fernsprech-Anlagen
Alarm-Anlagen

INDUSTRIE-VERTRETUNGEN



Alle

Spezial-Armaturen

für

Kessel-, Rohrleitungs-
und Apparatebau

ALFRED MEYER

HANNOVER · LINDEN

Fössestraße 6 · Telefon 455 32



ALLES FÜR DIE ELEKTRO-BRANCHE
AUS DEM ELEKTRO-GROSSLAGER DER FIRMA

VALENTIN KLEIN HANNOVER

Handelsvertretung für alle Elektro-Beleuchtungs-, Rundfunk- u. Fernseh-Bedarf

LEISEWITZSTRASSE 1A · D. U. 2 · POSTFACH 905 · FERNRUF: SAMMEL-NR. 90047

STEINHUDER LEINEN-INDUSTRIE

GEBR. BRETTHAUER

STEINHUDE A. MEER

Gegründet 1761

Weberlei · Bleicherei und Ausrüstung · Tischzeug

Bettwäsche · Hand- und Geschirrtücher



STAHL-

*Aktenchränke,
Kleiderschränke,
Werkzeugchränke,
Registurschränke,
Kartevkisten,*



*Aktenregale,
Magazinregale,
Büchereiregale,
Zahlhauben,
Sitzschmel-*

ERNST SORST & CO
HANNOVER-HAINHOLZ



Aus unserer
weiteren
Fertigung:

Geladte Bleche
Industriesiebe
Entlüftungen
Brunnenfilter

Stanz-, Zieh- und
Preßteile
aus Stahl und
N.E.-Metallen
Streckmetall
für Gitter
Stahl-
Kellerfenster



KRISTALL

PORZELLAN

W. WEITZ

HANNOVER - GEOROSTRASSE 28

HAMBURG

DOSSELDORF

KÖLN AM RHEIN

BAD PYRMONT

DER GUTE SCHMACKHAFTE RAUCHHAAL AUS

Böttchers Aalräucherei

STEINHUDE AM MEER

FERNSPRECHER 143



Mannheimer

VERSICHERUNGSGESELLSCHAFT
LEBENSVERSICHERUNGSGESELLSCHAFT AG.

SUBDIREKTION ERNST KISKER
BIELEFELD, JAHNPLATZ 2

Fernsprecher 60338

Bäte

Speditionsgesellschaft m. b. H.
Export — Import — Spedition

HANNOVER
Schulzenstraße 8-10
Fernruf: 76051 · Fernschreiber: 023872
Telegrammadresse: Bätespediton

Zweigniederlassungen

BRAUNSCHWEIG
Rebenring 62 · Fernruf: 21915/24073
HAMBURG
Peutestraße, Ecke Georgswerder Damm
Fernruf: 386612 · Fernschreiber: 0211801

Angeschlossene Betriebe

Joh. Chr. Heine G.m.b.H.
HANNOVER
Schulzenstraße 8-10
Fernruf: 76051 · Fernschreiber: 023872
Luftfracht - Möbelspedition

Joh. Chr. Heine G.m.b.H.
HILDESHEIM
Senkingstraße 4 · Fernruf: 2112
Export - Import - Spedition

„Westra“
Westdeutsche Transportges. m. b. H.
DUSSELDORF
Volksgarten-Straße 35
Fernruf: 12646 · Fernschreiber: 0822511

Ihre Spediteure für alle Transportaufgaben im
In- und Ausland

PAPIER-SPRICK · BIELEFELD

GEGRÜNDET 1883

PAPIER- UND PAPPENGROSSHANDLUNG
WELLPAPPEN- UND KARTONAGENFABRIK
PAPIERFABRIK IN WREXEN

E. SPRICK

PAPIER- UND WELLPAPPENWERKE AKT.GES.
BIELEFELD
FERNSPRECHER: 51471-52473

Topfblumen · Schnittblumenkulturen · Kranz- und Blumenbinderei
Gartengestaltung und Neuanlagen · Obst · Gemüse · Südfrüchte

FLEUROF

Blumen in alle Welt

STEINHÜDER GARTENBAU WALTER EHLERS

Steinhude am Meer · Telefon 193

Es ist schon so

Sie werden immer gut bedient im

HAUS WESTENHOFF

Drogerie · Spirituosen · Farben
Foto-Spezial-Haus
Niemeyer-Zigarren-Geschäft

♦ Vor dem Tore 1-3
♦ Graf-Wilhelm-Straße 14
♦ Graf-Wilhelm-Straße 14

Denken Sie daran.

25 Jahre
führend in Idee
und Leistung



Internationaler
**ROLLEI-JUBILÄUMS-
WETTBEWERB**

Teilnahmebedingungen beim Photohändler

**FRANKE & HEIDECKE
BRAUNSCHWEIG**

BEKLEIDUNG

UND **A**USSTATTUNG

modisch und gediegen, solide und preiswert

Unsere Spezial-Abteilungen:

Herren- und Damen- Oberbekleidung

Herren-Maßatelier

Wäsche und Aussteuer aller Art

Woll- Stepp- und Daunendecken

Teppiche, Gardinen und Möbelstoffe

Mode- und Strickwaren, Baby-Artikel

Unser Kundendienst:

Anfertigung und Reparatur
in unseren Werkstätten

EIGENE KREDITABTEILUNG

JW **Sälzzer**

HANNOVER · SEILWINDERSTRASSE 9-11